31986L0594

SMĚRNICE RADY
ze dne 1. prosince 1986
o vzduchem přenášeném hluku vyzařovaném spotřebiči pro domácnost

(86/594/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 100 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ([1]),

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ([2]),

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ([3]),

vzhledem k tomu, že v akčních programech Evropských společenství z let 1973 ([4]) a 1977 ([5]) pro životní prostředí je zdůrazněna závažnost problému nepříznivého působení hluku a zejména pak nezbytnost aktivního působení na zdroje hluku;

vzhledem k tomu, že veřejnost by měla být pokud možno jednoduše a srozumitelně informována o hladinách hluku vyzařovaného spotřebiči pro domácnost; že přesné, výstižné a porovnatelné informace mohou veřejnosti sloužit jako vodítko při výběru méně hlučných spotřebičů pro domácnost; že následkem toho budou výrobci vedeni k provádění opatření na snížení hluku vyzařovaného spotřebiči pro domácnost, které vyrábějí;

vzhledem k tomu, že z praktických důvodů a také proto, aby nedocházelo k zvyšování počtu štítků na spotřebičích pro domácnost, by měly být údaje o hladinách hluku uváděny na štítku připojovaném podle prováděcích směrnic přijatých na základě směrnice Rady 79/530/EHS ze dne 14. května 1979 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích spotřebičů pro domácnost ([6]), pokud se jedná o stejnou skupinu spotřebičů pro domácnost;

vzhledem k tomu, že v daném případě se harmonizace právních předpisů musí omezit na stanovení nezbytných požadavků na měření vzduchem přenášeného hluku vyzařovaného spotřebiči pro domácnost a požadavků týkajících se kontroly deklarovaných hladin; že těmito požadavky musí být nahrazeny požadavky vnitrostátních předpisů v této oblasti;

vzhledem k tomu, že tato směrnice stanoví pouze nezbytně nutné požadavky; že podle předpokladu jsou tyto požadavky splněny, pokud jsou užívány harmonizované normy; že je proto nezbytné, aby byly k dispozici normy týkající se měření a kontroly deklarovaných hladin hluku vyzařovaného za provozu spotřebiči pro domácnost;

vzhledem k tomu, že Evropský výbor pro normalizaci (CEN) a Výbor pro evropskou normalizaci v elektrotechnice (CENELEC) jsou orgány uznané jako příslušné příslušné k vypracování a přijímání harmonizovaných norem (Evropské normy nebo harmonizační dokumenty) na základě pověření Komise, podle směrnice Rady 83/189/EHS ze dne 28. března 1983 o postupu při poskytování informací v oblasti technických norem a předpisů ([7]) a podle hlavních směrů spolupráce mezi Komisí a oběma orgány podepsanými dne 13. listopadu 1984;

vzhledem k tomu, že až do přijetí harmonizovaných norem bude volný pohyb zboží zajišťován povolením pohybu výrobků vyhovujících uznávaným vnitrostátním normám a technickými předpisům, které však budou, pokud se týká plnění požadavků této směrnice, podrobeny kontrole;

([1]) Úř. věst. C 181, 19.7.1982, s. 1 a Úř. věst. C 334, 10.12.1983, s. 15.
([2]) Úř. věst. C 277, 17.10.1983, s. 166.
([3]) Úř. věst. C 205, 9.8.1982, s. 13.
([4]) Úř. věst. C 112, 20.12.1973, s. 3.
([5]) Úř. věst. C 139, 13.6.1977, s. 3.
([6]) Úř. věst. L 145, 13.6.1979, s. 1.
([7]) Úř. věst. L 109, 26.4.1983, s. 8.

vzhledem k tomu, že stálý výbor zřízený článkem 5 směrnice 83/189/EHS je zřejmě nejvhodnějším subjektem pro zajištění kontroly shody harmonizovaných norem a vnitrostátních norem a technických předpisů,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

1. Ustanovení této směrnice se vztahují na:

— obecné zásady pro zveřejňování informací o vzduchem přenášeném hluku vyzařovaném spotřebiči pro domácnost,

— měřící metody používané pro stanovení hladiny vzduchem přenášeného hluku vyzařovaného spotřebiči pro domácnost,

— způsobů kontroly hladin vzduchem přenášeného hluku vyzařovaného spotřebiči pro domácnost.

2. Tato směrnice se nevztahuje na:

— spotřebiče, zařízení nebo stroje určené výhradně pro průmyslové nebo profesionální účely,

— zařízení tvořící nedílnou součást budovy nebo jejího zařízení, jako jsou klimatizační zařízení, vytápěcí a větrací zařízení (s výjimkou ventilátorů pro domácnost, kuchyňských odsávačů par a samostatných topných spotřebičů), olejové kotle ústředního vytápění a čerpadla pro dodávku vody a pro kanalizační systémy,

— takové součásti zařízení, jako jsou motory,

— elektroakustická zařízení.

Článek 2

Pro účely této směrnice se rozumí:

a) „*spotřebičem pro domácnost*“ jakýkoliv stroj, část stroje nebo jednotlivé zařízení, které jsou vyrobeny především pro použití v domácnosti včetně sklepů, garáží a dalších venkovních budov, zejména pak spotřebič pro domácnost určený pro úklid, čištění, přípravu a skladování potravin, výrobu a rozvod tepla nebo chladu, klimatizaci, a další spotřebiče používané pro neprofesionální účely;

b) „*skupinou*“ spotřebičů pro domácnost všechny modely (nebo typy) různých spotřebičů pro domácnost zkonstruovaných za stejným účelem a poháněných stejným hlavním zdrojem energie. Obecně tvoří skupinu soubor několika modelů (nebo typů);

c) „*výrobní řadou*“ spotřebičů pro domácnost všechny domácí spotřebiče stejného modelu (nebo typu), jejichž vlastnosti jsou definovány a které jsou vyrobeny stejným výrobcem;

d) „*výrobní dávkou*“ spotřebičů pro domácnost určité množství z dané výrobní řady vyrobené nebo zhotovené za stejných podmínek;

e) „*vyzařovaným vzduchem přenášeným hlukem*“ hladina akustického výkonu A, (L_{WA}) hluku spotřebiče pro domácnost šířeného vzduchem, uváděná v decibelech (dB) a vztažená k referenční hodnotě akustického výkonu jeden pikowatt (1 pW).

Článek 3

1. Členské státy mohou pro určitou skupinu zařízení požadovat zveřejnění informací o hluku vyzařovaném takovým zařízením.

Tyto údaje poskytuje výrobce, nebo pokud se jedná o výrobce usazeného vně Společenství, dovozce usazený ve Společenství.

V takovém případě:

a) hladiny hluku, které je třeba jako údaj poskytnout, musí být určeny v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 6 odst. 1;

b) tyto údaje mohou být namátkově kontrolovány podle zásad uvedených v čl. 6 odst. 2. Dotyčný členský stát může přijmout jakékoli vhodné opatření, aby uváděné údaje byly v souladu s požadavky této směrnice;

c) za přesnost poskytnutých údajů odpovídá výrobce nebo dovozce.

2. I když členský stát nepožaduje zveřejnění údajů o vyzařovaném hluku, může přesto výrobce nebo dovozce takové údaje zveřejnit, odst. 1 pododstavec 3 písm. a), b) a c) však přitom zůstávají v platnosti.

Článek 4

Jestliže existuje pro stejnou skupinu spotřebičů pro domácnost ustanovení o štítku obsahujícím různé údaje, jako jsou údaje podle samostatné směrnice přijaté na základě směrnice 79/530/EHS, musí být údaje o vyzařovaném hluku šířeném vzduchem uvedeny na takovém štítku.

Článek 5

1. Členské státy nesmějí odmítnout, zakázat nebo omezit prodej spotřebičů pro domácnost z důvodů týkajících se údajů o hluku vyzařovaném takovým spotřebičem, jestliže jsou údaje o spotřebiči uvedeny v souladu s požadavky této směrnice.

2. Aniž by byl dotčen výsledek jakékoliv namátkové kontroly, která se může uskutečnit, jakmile je spotřebič nabídnut k prodeji, považují členské státy zveřejněný údaj o vyzařovaném hluku za údaj, který je v souladu s touto směrnicí.

Článek 6

1. a) Všeobecná zkušební metoda pro určení vzduchem přenášeného hluku vyzařovaného spotřebiči pro domácnost musí být natolik přesná, aby směrodatná odchylka vlivem nejistot měření hladiny akustického výkonu A nepřesáhla 2 dB.

Směrodatná odchylka podle prvního odstavce musí zahrnovat souhrnný vliv všech příčin nejistot měření, vyjma změn hladin hluku spotřebiče mezi jednotlivými zkouškami.

b) Všeobecná zkušební metoda podle písmena a) musí být pro každou skupinu zařízení doplněna popisem umístění, montáže, zátěže a provozu zařízení v průběhu zkoušky, která má simulovat běžné používání a zajišťovat přiměřenou opakovatelnost a reprodukovatelnost. Standardní odchylka reprodukovatelnosti musí být stanovena pro každou skupinu zařízení.

2. Pro statistické ověření deklarovaných hladin hluku výrobní dávky spotřebičů se používá měření vzorku z jednotlivých výrobních dávek spotřebičů za použití zkoušky jedním výběrem.

Základní parametry statistických metod podle pododstavce 1 musí být takové, aby byla pravděpodobnost přijetí 95 %, jestliže je 6,5 % hladin emisí hluku výrobní dávky vyšších než uváděná hladina. Velikost jednoduchého nebo ekvivalentního vzorku je 3. Vybraná statistická metoda vyžaduje použití celkové směrodatné odchylky 3,5 dB.

Rada na základě návrhu Komise stanoví do 1. ledna 1991 pro každou skupinu spotřebičů pro domácnost novou velikost vzorku a referenční směrodatné odchylky.

Článek 7

Členské státy přijmou veškerá nezbytná opatření, aby zajistily, že výrobce nebo dovozce, pokud nezvolí stažení vadné výrobní dávky z trhu, neprodleně opraví údaje, jestliže se kontrolou podle čl. 6 odst. 2 zjistí, že hladiny vzduchem přenášeného hluku vyzařovaného spotřebiči pro domácnost této výrobní dávky překračují deklarované hodnoty.

Článek 8

1. Členské státy předpokládají, že údaj o vzduchem přenášeném hluku vyzařovaném spotřebičem pro domácnost je v souladu s požadavky této směrnice a že kontroly byly členským státem provedeny vhodným způsobem, pokud měření za účelem určení hladiny vzduchem přenášeného hluku a příslušné kontroly byly uskutečněny v souladu s:

a) vnitrostátními normami, kterými jsou zaváděny harmonizované normy, na něž byly zveřejněny odkazy v *Úředním věstníku Evropských společenství*. Členské státy zveřejní odkazy na tyto vnitrostátní normy nebo

b) vnitrostátními normami a technickými předpisy uvedenými v odstavci 2, pokud v oblastech, kterých se týkají tyto vnitrostátní normy a předpisy neexistují harmonizované normy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění svých vnitrostátních norem a technických předpisů uvedených v odst. 1 bodu b), které považují za vyhovující požadavkům článku 6. Komise je neprodleně předá ostatním členským státům. V souladu s postupem uvedeným v čl. 9, odst. 2 oznámí Komise členským státům ty z uvedených vnitrostátních norem a technických předpisů, které jsou podle předpokladu v souladu s požadavky článku 6.

Členské státy zajistí zveřejnění odkazů na tyto vnitrostátní normy a technické předpisy. Komise rovněž zajistí zveřejnění těchto odkazů v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Článek 9

1. Pokud má členský stát nebo Komise za to, že harmonizované normy uvedené v čl. 8 odst. 1 písm. a) zcela nesplňují požadavky článku 6, předloží tento členský stát nebo Komise věc stálému výboru zřízenému směrnicí 83/189/EHS (dále jen „výbor“) spolu se zdůvodněním svého postupu. Výbor neprodleně zaujme stanovisko.

Na základě stanoviska výboru oznámí Komise členským státům, zda mají nebo nemají být dotyčné normy staženy ze zveřejnění podle čl. 8 odst. 1 písm. a).

2. V souvislosti s vnitrostátními normami a technickými předpisy uvedených v čl. 8 odst. 2, postupuje výbor tímto postupem:

a) Zástupce Komise předloží výboru návrh opatření, která mají být přijata. Výbor zaujme k návrhu stanovisko ve lhůtě, kterou může předseda stanovit podle naléhavosti věci. Rozhodnutí se přijímá většinou 54 hlasů, přičemž hlasům členských států je přidělena váha podle čl. 148 odst. 2 Smlouvy. Předseda nehlasuje.

b) Komise přijme zamýšlená opatření, jestliže jsou v souladu se stanoviskem Výboru.

c) Jestliže zamýšlená opatření nejsou v souladu se stanoviskem výboru nebo pokud výbor žádné stanovisko nezaujme, předloží Komise Radě neprodleně návrh opatření, která mají být přijata. Rada se usnese kvalifikovanou většinou.

d) Pokud se Rada neusnese ve lhůtě tří měsíců ode dne, kdy jí byl návrh předán, přijme navrhovaná opatření Komise.

Článek 10

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná pro dosažení souladu s touto směrnicí do 36 měsíců ode dne jejího oznámení ([1]). Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 11

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 1. prosince 1986

Za Radu

předseda

A. CLARK

([1]) Tato směrnice byla členským státům oznámena dne 4. prosince 1986.